

REGULAMENTO NO. 2000/34
SOBRE DOTAÇÕES (? 2) 2000-2001

O Representante Especial do Secretário Geral (doravante: o Administrador Transitório);

Usando da faculdade que é conferida ao Administrador Transitório ao abrigo da Resolução 1272 (1999) do Conselho de Segurança das Nações Unidas, de 25 de Outubro de 1999;

Tendo em consideração o Regulamento no. 1999/1 da Administração Transitória de Timor-Leste (UNTAET), de 27 de Novembro de 1999, sobre os Poderes da Administração Transitória de Timor-Leste, o Regulamento ? 2000/1 da UNTAET, de 14 de Janeiro de 2000, sobre a criação da Autoridade Fiscal Central de Timor-Leste, o Regulamento ? 2000/20 da UNTAET, de 1 de Julho de 2000, sobre Orçamento e Gestão Financeira, e o Regulamento ? 2000/21 da UNTAET, de 1 de Julho de 2000, sobre Dotações Orçamentais (? 1) 2000-2001 (conforme emendado, incluindo o Regulamento ? 2000/28 da UNTAET, de 8 de Setembro de 2000);

Após consultas com o Conselho Nacional;

Notando que, ao abrigo do Fundo Consolidado de Timor-Leste para o Ano Fiscal 2000-2001, continua a existir uma verba de 1.600.000.00 dólares americanos não atribuída para despesas;

Notando ainda que o impacto do aumento dos preços do petróleo sobre a rubrica de despesas do Fundo Consolidado de Timor-Leste deverá em princípio ser contrabalançado pelo impacto do aumento dos preços do petróleo sobre a rubrica das receitas;

Para fins de emenda ao Regulamento ? 2000/21 da UNTAET e de retirada de verba do Fundo Consolidado de Timor-Leste;

Promulga o seguinte:

Artigo 1º

Definições

Sempre que empregues no presente Regulamento, os termos definidos terão os significados contidos no Regulamento ? 2000/21 da UNTAET, de 1 de Julho de 2000, sobre Dotações Orçamentais (? 1) 2000-2001.

Artigo 2º

Dotações Orçamentais Básicas

2.1 A Tabela anexa ao Regulamento ? 2000/21 da UNTAET, de 1 de Julho de 2000, sobre Dotações Orçamentais (No. 1) 2000-2001 é aqui emendada conforme estabelecido no presente Regulamento:

- a) A lista das agências identificadas deverá incluir o seguinte:

Serviço de Defesa de Timor-Leste

Conselho Nacional

Relações Exteriores

Gabinete do Inspector-Geral

Planificação e Desenvolvimento Nacional

b) As verbas para o Ano Fiscal 2000-2001 atribuídas às *agências* a partir do Fundo Consolidado de Timor-Leste para despesas com *remunerações e salários, bens e serviços* e *bens de capital* deverão ser emendadas conforme estabelecido na Tabela anexa como “Dotações Orçamentais Revistas.”

Artigo 3º

Dotação Orçamental de Contingência

Em conformidade com, e em função das limitações previstas no Artigo 16 do Regulamento ? 2000/20 da UNTAET, o Chefe da Autoridade Fiscal Central poderá transferir montantes a partir da dotação para Despesas de Contingência estabelecida na Tabela anexa para a dotação de uma *agência*.

Artigo 4º

Serviços de Energia

4.1 O Chefe da Autoridade Fiscal Central poderá, para além da dotação prevista no Artigo 2º do presente Regulamento, atribuir aos Serviços de Energia uma ou mais dotações para fins de despesas com *bens e serviços*.

4.2 A soma das dotações permitidas ao abrigo do Artigo precedente não deverá exceder o total de receitas recebidas pelo Fundo Consolidado de Timor-Leste a título de cobranças e pagamentos de taxas por serviços fornecidos pelos Serviços de Energia a partir de 1 de Janeiro a 30 de Junho de 2001 em conformidade com as Directivas aplicáveis da UNTAET.

Artigo 5º

Entrada em vigor

O presente Regulamento entra em vigor no dia 16 de Novembro de 2000.

Sérgio Vieira de Mello
Administrador Transitório

Tabela

Agência	Despesas com Salários e outras Remunerações	Despesas com Bens e Serviços	Dispêndio de Capital	Total
	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
Agricultura				
<i>Dotação anterior</i>	204	426	0	630
<i>Dotação Revista</i>	204	294	55	553
Aviação				
<i>Dotação anterior</i>	42	58	50	150
<i>Dotação Revista</i>	42	58	50	150
Serviço de Fronteiras				
<i>Dotação anterior</i>	378	522	1,100	2,000
<i>Dotação Revista</i>	378	522	500	1,400
Gabinete da Administração Transitória				
<i>Dotação anterior</i>	140	60	0	200
<i>Dotação Revista</i>	198	75	45	318
Censo e Pesquisas				
<i>Dotação anterior</i>	18	152	21	191

<i>Dotação Revista</i>	0	0	0	0
Administração Central (GREASG)				
<i>Dotação anterior</i>	53	252	4,355	4,660
<i>Dotação Revista</i>	58	395	4,375	4,828
Autoridade Fiscal Central				
<i>Dotação anterior:</i>	186	714	150	1,050
<i>Dotação Revista:</i>	182	607	128	917
Gabinete Central de Pagamentos				
<i>Dotação anterior:</i>	90	270	950	1,310
<i>Dotação Revista:</i>	77	232	1,067	1,376
Registo Civil				
<i>Dotação anterior:</i>	65	306	21	392
<i>Dotação Revista:</i>	49	210	21	280

Tabela

Agência	Despesas com Salários e outras Remunerações	Despesas com Bens e Serviços	Dispêndio de Capital	Total
	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
Conselho Nacional				
<i>Dotação anterior</i>	0	0	0	0
<i>Dotação Revista</i>	145	3	0	148
Instituto Nacional de Cartografia e Geodesia				
<i>Dotação anterior</i>	14	11	200	225
<i>Dotação Revista</i>	10	9	200	219
Planificação e Desenvolvimento Nacional				
<i>Dotação anterior</i>	0	0	0	0
<i>Dotação Revista</i>	58	151	146	355
Gabinete do Administrador Transitório				
<i>Dotação anterior</i>	40	160	0	200
<i>Dotação Revista</i>	0	20	0	20
Assuntos Políticos, Constitucionais e Eleitorais				
<i>Dotação anterior</i>	40	110	0	150
<i>Dotação Revista</i>	12	48	0	60
Correios				
<i>Dotação anterior</i>	42	58	40	140
<i>Dotação Revista</i>	38	39	60	137
Serviços de Energia				
<i>Dotação anterior</i>	448	6.352	950	7.750
<i>Dotação Revista</i>	448	8.010	950	9.408
Estradas				
<i>Dotação anterior</i>	276	2.474	900	3.650
<i>Dotação Revista</i>	221	414	900	1.535

Tabela

Agência	Despesas com Salários e outras Remunerações	Despesas com Bens e Serviços	Dispêndio de Capital	Total
	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
Segurança Civil, Incêndios e Ajuda de Emergência				
<i>Dotação anterior</i>	437	23	250	710
<i>Dotação Revista</i>	512	17	250	779
Comissão da Função Pública e Academia				
<i>Dotação anterior</i>	51	252	31	334
<i>Dotação Revista</i>	48	179	31	258
Comércio, Indústria e Turismo				
<i>Dotação anterior</i>	55	295	25	375
<i>Dotação Revista</i>	41	184	40	265
Obras Públicas Distritais				
<i>Dotação anterior</i>	95	150	240	485
<i>Dotação Revista</i>	92	114	1.155	1.361
Serviço de Defesa de Timor-Leste				
<i>Dotação anterior</i>	0	0	0	0
<i>Dotação Revista</i>	283	728	0	1.011
Serviço de Polícia de Timor-Leste				
<i>Dotação anterior</i>	454	1.846	2.000	4.300
<i>Dotação Revista</i>	818	2.483	2.000	5.300
Educação, Juventude e Cultura				
<i>Dotação anterior</i>	8.204	2.426	50	10.680
<i>Dotação Revista</i>	8.999	3.022	50	12.071
Universidade de Timor-Leste				
<i>Dotação anterior</i>	485	685	150	1.320
<i>Dotação Revista</i>	485	685	150	1.320
Protecção Ambiental				
<i>Dotação anterior</i>	19	18	13	50
<i>Dotação Revista</i>	0	0	0	0

Tabela

Agência	Despesas com Salários e outras Remunerações	Despesas com Bens e Serviços	Dispêndio de Capital	Total
	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
Negócios Estrangeiros				
<i>Dotação anterior</i>	0	0	0	0
<i>Dotação Revista</i>	35	55	0	90
Saúde				
<i>Dotação anterior</i>	1,916	5,084	500	7,500
<i>Dotação Revista</i>	1,823	4,652	400	6,875
Gabinete do Inspector-Geral				
<i>Dotação anterior</i>	0	0	0	0
<i>Dotação Revista</i>	5	11	26	42
Instituto de Investimentos				
<i>Dotação anterior</i>	12	215	48	275
<i>Dotação Revista</i>	9	116	67	192
Assuntos Judiciais				
<i>Dotação anterior</i>	338	562	1,400	2,300
<i>Dotação Revista</i>	421	544	817	1,782
Comissão sobre a Propriedade da Terra				
<i>Dotação anterior</i>	143	332	1,000	1,475
<i>Dotação Revista</i>	129	234	1,000	1,363
Direcção dos Portos Marítimos				
<i>Dotação anterior</i>	51	79	60	190
<i>Dotação Revista</i>	53	101	60	214
Arquivo Nacional				
<i>Dotação anterior</i>	7	142	40	189
<i>Dotação Revista</i>	11	43	135	189

Tabela

Agência	Despesas com Salários e outras Remunerações	Despesas com Bens e Serviços	Dispêndio de Capital	Total
	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
Serviços Sociais				
<i>Dotação anterior</i>	53	257	200	510
<i>Dotação Revista</i>	48	207	200	455
Telecomunicações e Internet				
<i>Dotação anterior</i>	42	63	40	145
<i>Dotação Revista</i>	34	58	40	132
Administração do Território				
<i>Dotação anterior</i>	241	338	75	654
<i>Dotação Revista</i>	321	487	75	883
Unidade de Registo de Veículos				
<i>Dotação anterior</i>	30	40	20	90
<i>Dotação Revista</i>	30	40	20	90
Direcção dos Serviços de Água e Saneamento				
<i>Dotação anterior</i>	199	2,161	240	2,600
<i>Dotação Revista</i>	199	2,141	240	2,580
Despesas Imprevistas				
<i>Dotação anterior</i>	0	750	0	750
<i>Dotação Revista</i>	0	500	0	500
Total				
<i>Dotação anterior:</i>	14,868	27,643	15,119	57,630
<i>Dotação Revista:</i>	16,515	27,688	15,253	59,456